

**eCH-0148 Motifs d'annonce Entreprises - taxes de domaine**

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Titre</b>                  | Motifs d'annonce Entreprises - taxes de domaine  |
| <b>Code</b>                   | eCH-0148   |
| <b>Type</b>                   | norme de procédure   |
| <b>Stade</b>                  | Définie  |
| <b>Version</b>                | 1.00   |
| <b>Statut</b>                 | approuvée  |
| <b>Validation</b>             | 2013-03-06   |
| <b>Date de publication</b>    | 2013-03-19   |
| <b>Remplace</b>               | --   |
| <b>Langues</b>                | Allemand (original), Français (traduction)   |
| <b>Auteur(s)</b>              | Groupe spécialisé contrôle des habitants<br>Willy Müller, willy.mueller@isb.admin.ch   |
| <b>Éditeur / Distributeur</b> | Association eCH, Mainaustrasse 30, Case postale, 8034 Zürich<br>T 044 388 74 64, F 044 388 71 80<br>www.ech.ch / info@ech.ch |

**Condensé**

Le présent document spécifie les motifs d'annonce possibles, pouvant entraîner des mutations des données d'entreprises dans le domaine de l'imposition et les codes devant être utilisés pour l'échange électronique de motifs d'annonce.

## Table des matières

|           |  |          |
|-----------|--|----------|
| <b>1</b>  | <b>Statut du document</b> .....                                | <b>4</b> |
| <b>2</b>  | <b>Champ d'application</b> .....                               | <b>4</b> |
| <b>3</b>  | <b>Principes</b> .....   | <b>4</b> |
| 3.1       | Notation .....   | 4        |
| 3.2       | Principes d'ordre général.....                                 | 5        |
| o         | Processus pour l'échange des annonces .....                    | 5        |
| 3.2.1     | Annonces de synchronisation des données.....                   | 6        |
| 3.2.2     | Annonce d'événement.....                                       | 6        |
| 3.2.3     | Annonce d'annulation .....                                     | 6        |
| 3.2.4     | Annonce de correction.....                                     | 6        |
| 3.2.5     | Correction des données .....                                   | 6        |
| 3.3       | Données à fournir .....  | 6        |
| 3.3.1     | Données obligatoires par annonce .....                         | 6        |
| 3.3.2     | Indication des identificateurs pour les entreprises .....      | 7        |
| 3.3.3     | Indication des relations.....                                  | 7        |
| 3.3.4     | Indication des lieux d'événement.....                          | 7        |
| <b>4</b>  | <b>Spécification</b> .....                                     | <b>8</b> |
| 4.1       | Annonces de synchronisation des données.....                   | 9        |
| 4.1.1     | Annonce base de données générales données de l'entreprise..... | 9        |
| 4.1.2     | Echange de clé.....  | 10       |
| 4.1.3     | Demande de données .....                                       | 11       |
| 4.2       | Annonces d'événement .....                                     | 11       |
| 4.2.1     | Création d'une nouvelle entreprise .....                       | 11       |
| 4.2.2     | Arrivée.....   | 13       |
| 4.2.2.1.1 | Relation d'annonce siège principal .....                       | 14       |
| 4.2.2.1.2 | Relation d'annonce siège annexe.....                           | 15       |
| 4.2.2.1.3 | Relation d'annonce autre.....                                  | 16       |
| 4.2.3     | Déménagement.....  | 17       |
| 4.2.4     | Déménagement au sein de la commune .....                       | 18       |
| 4.2.5     | Adresse de livraison .....                                     | 19       |

---

|          |  |           |
|----------|--|-----------|
| 4.2.6    | Changement de nom.....                                     | 20        |
| 4.2.7    | Changement de forme juridique .....                        | 21        |
| 4.2.8    | Changement de relation d’annonce.....                      | 21        |
| 4.2.9    | En liquidation.....  | 23        |
| 4.2.10   | Liquidation.....   | 24        |
| 4.3      | Annonces de correction.....                                | 25        |
| 4.3.1    | Correction du nom.....                                     | 25        |
| 4.3.2    | Correction de la forme juridique .....                     | 26        |
| 4.3.3    | Correction de la branche IDE .....                         | 27        |
| 4.3.4    | Correction de la création .....                            | 28        |
| 4.3.5    | Correction de la liquidation .....                         | 29        |
| 4.3.6    | Correction des coordonnées .....                           | 30        |
| 4.3.7    | Correction de la langue de correspondance.....             | 31        |
| 4.3.8    | Correction de la relation d’annonce.....                   | 32        |
| <b>5</b> | <b>Considérations de sécurité .....</b>                    | <b>33</b> |
| <b>6</b> | <b>Exclusion de responsabilité – Droits de tiers .....</b> | <b>33</b> |
| <b>7</b> | <b>Droits d’auteur.....</b>                                | <b>34</b> |
|          | <b>Annexe A - Références &amp; bibliographie.....</b>      | <b>35</b> |
|          | <b>Annexe B – Coopération &amp; vérification .....</b>     | <b>36</b> |

## 1 Statut du document

Le Comité d'experts a **approuvé** le présent document, lui conférant force normative pour le domaine d'application défini et dans les limites de validité fixées.

## 2 Champ d'application

Lorsqu'il est question ci-après de registres, il s'agit des registres suivants. Les principes légaux qui leur sont propres s'appliquent:

- Registres fiscaux de la Fédération, des cantons et des communes
- Registres des entreprises communaux et cantonaux

Les annonces dans le contexte du registre cantonal (IDE, REG.C, TVA...) sont décrites dans la norme eCH-0116.

Le présent document spécifie:

- les motifs d'annonce possibles qui rendent nécessaires les mutations de données et entraînent une annonce depuis les registres auprès des systèmes tiers,
- les codes qui doivent être utilisés pour l'échange électronique des motifs d'annonce
- et les données qui doivent être transmises à d'autres services quand les événements correspondants se produisent.

La norme ne décrit pas les conditions parfois hautement complexes, dans lesquelles un événement se produit. Ceci est réglé par diverses lois, ordonnances et prescriptions et fait partie des connaissances spécialisées des collaboratrices et collaborateurs des services tenant les registres.

Seules les données qui:

- sont présentes dans les registres
- sont mises à jour par les services en charge de tenir les registres, c'est-à-dire qui sont soumises à une obligation d'annonce

seront prises en compte.

Concernant l'échange de données qui ne correspondent pas aux principes préalablement décrits, les cantons doivent prévoir leurs propres réglementations en conséquence.

L'existence d'un motif d'annonce ne peut pas induire une obligation d'échange d'informations à ce sujet. La transmission de ces informations requiert des principes légaux correspondants.

## 3 Principes

### 3.1 Notation

Les directives présentes dans ce document sont indiquées selon la terminologie de [RFC2119]. Ce faisant, les expressions suivantes, apparaissant en LETTRES MAJUSCULES, en tant que mots, possèdent les significations suivantes:

- IMPÉRATIF:** Le responsable doit impérativement appliquer l'objectif concerné.
- RECOMMANDÉ:** Le responsable peut, en cas de raisons pertinentes, renoncer à appliquer l'objectif concerné.
- OPTIONNEL:** Le responsable est libre de choisir d'appliquer ou non l'objectif concerné.

### 3.2 Principes d'ordre général

Concernant l'annonce des événements relevant du domaine fiscal, les principes suivants doivent être respectés:

- **[IMPÉRATIF]**, Toutes les modifications des données doivent être annoncées au moyen d'événements.
- **[IMPÉRATIF]**, Chaque message doit contenir uniquement les données concernant une entreprise.
- **[IMPÉRATIF]**, Les caractères identifiés doivent toujours être indiqués.
- **[IMPÉRATIF]**, Chaque entreprise doit pouvoir être identifiée par un IDE ou un numéro administratif.
- **[IMPÉRATIF]**, Si une entrée concernant une entreprise est effectuée dans le registre fiscal sans que l'IDE ne soit connu à ce moment, l'IDE doit faire l'objet d'une requête auprès du registre IDE. En l'absence d'entrée, un IDE ou numéro administratif qui sera transmis lors des annonces d'événements doit être délivré.
- **[IMPÉRATIF]**, En principe, concernant les attributs, la valeur après l'événement doit être toujours être indiquée. Les faits divergents doivent être stipulés de manière explicite pour les annonces d'événement correspondantes.
- **[IMPÉRATIF]**, Les informations concernant les différents motifs d'annonce ne doivent pas être regroupées dans une annonce d'événement.
- **[RECOMMANDÉ]**, En cas de problème dans le contexte «ajustement – base de données générale», les mutations qui ont été «perdues» doivent être déterminées.
- **[IMPÉRATIF]**, Toutes les informations connues doivent toujours être indiquées avec l'événement même si l'élément correspondant est optionnel. Si un élément optionnel n'est plus fourni, les faits ne sont plus considérés comme établis et peuvent être supprimé du système destinataire.
- **[IMPÉRATIF]**, Un élément optionnel ne doit pas être fourni vide. Si l'information est inconnue, l'élément optionnel ne doit pas être transmis.
- **[RECOMMANDÉ]** Toutes les informations connues concernant l'entreprise doivent être toujours fournies. Si, lors des annonces suivantes, il est question de l'entreprise, il s'agit des attributs définis selon eCH-0098.

#### ○ **Processus pour l'échange des annonces**

[eCH-0137] décrit les processus détaillés pour la transmission et l'utilisation des annonces d'événement. Il existe différents scénarii ou cas de figure dans lesquels l'échange d'annonces est nécessaire. En conséquence de quoi il est possible d'établir une distinction entre les types d'annonces suivants:

- Annonces de synchronisation des données
- Annonces d'événement
- Annonces d'annulation
- Annonces de correction

- Correction des données

### **3.2.1 Annonces de synchronisation des données**

Les annonces de synchronisation des données servent à comparer les registres avec un contenu au moins partiellement identique.

### **3.2.2 Annonce d'événement**

Les annonces d'événement sont envoyées quand un événement technique conduit à l'enregistrement ou à la modification des données dans le registre, ce qui doit être transmis à d'autres services.

### **3.2.3 Annonce d'annulation**

Les annonces d'annulation sont envoyées lorsque l'un des deux cas suivants se produit:

- Un événement déjà annoncé a été annoncé pour une mauvaise entreprise.
- Un événement déjà annoncé ne s'est pas produit, n'aurait donc pas dû être annoncé.

Dans ces cas de figure, l'annonce est effectuée selon la même structure que celle mise en œuvre pour une livraison incorrecte. Le marquage d'une telle annonce en tant qu'annonce «à annuler» est effectué dans l'enveloppe technique tel que décrit dans la norme [eCH-0137]. Les conséquences d'une annonce d'annulation peuvent être complexes. Dans un cas normal, les systèmes de réception ne pourront pas donc pas traiter les annonces sans intervention manuelle. Quand des données sont modifiées en raison d'une annulation, ces modifications doivent être signalées de manière explicite (au moyen de corrections en règle générale).

### **3.2.4 Annonce de correction**

Les annonces de correction sont envoyées quand les données d'une annonce antérieure étaient erronées, mais que le motif d'annonce et l'entreprise étaient corrects.

Dans ces cas de figure, l'annonce est effectuée avec la même structure que la livraison d'origine. L'enveloppe technique de l'annonce porte la mention «Correction» (cf. [eCH-0137]).

### **3.2.5 Correction des données**

Les corrections de données sont annoncées quand les données concernant une entreprise changent, mais pour une raison ne correspondant à aucun des motifs d'annonce décrits.

## **3.3 Données à fournir**

### **3.3.1 Données obligatoires par annonce**

Chaque annonce d'événement doit être fournie avec des informations d'ordre général. Ces dernières comprennent notamment la date de l'événement. Les informations générales sont décrites dans [eCH-0137].

### 3.3.2 Indication des identificateurs pour les entreprises

Si, dans les motifs d'annonce décrits, il est question d'«identificateurs» selon eCH-0097, il s'agit de **tous** les caractères d'identification.

**[IMPÉRATIF]**, Chaque entreprise doit pouvoir être identifiée par un IDE (ou numéro administratif).

### 3.3.3 Indication des relations

Lors de l'annonce des événements, seules les relations avec les autres entreprises et personnes, revêtant une importance dans le contexte de l'annonce concernée, doivent être signalées.

Si, dans les différentes descriptions des motifs d'annonce, il est question de relation avec «xy», il s'agit toujours de tous les attributs nécessaires. Les indications pour l'identification de l'entreprise concernée sont alors toujours fournies en indiquant les caractéristiques d'identification (attributs clé).

**[IMPÉRATIF]**, Si des données concernant un siège annexe ne disposant pas de son propre IDE sont transférées, il faut préciser la relation avec le siège principal (qui dispose de son propre IDE), dans la mesure où le siège principal est en Suisse.

Les sièges annexes qui sont xs au registre du commerce disposent de leur propre IDE.

### 3.3.4 Indication des lieux d'événement

Les éléments suivants doivent être fournis lors de la livraison des lieux d'événement (communes en Suisse):

- l'HistoryId (identifiant historique) au moment de l'événement
- le numéro OFS de la commune actuelle
- le nom de la commune actuelle.

## 4 Spécification

Les symboles suivants sont utilisés pour les définitions ci-dessous des types de données:

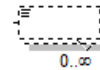
Sélection



Élément optionnel



Élément optionnel, récurrent

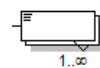


Séquence de plusieurs éléments

Élément à fournir impérativement



Élément impératif, récurrent



Tous les motifs d'annonce pour les registres mentionnés au chapitre **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.** concernant les entreprises sont répertoriés et décrits ci-dessous.

Dans la mesure où les spécifications suivantes ainsi que les documents mentionnés en annexe ne stipulent pas explicitement un standard de base particulier pour un élément, les définitions selon eCH-0097 et eCH-0098 s'appliquent.

**[IMPÉRATIF]**, Si des motifs d'annonce complémentaires doivent être ajoutés, ceux-ci sont insérés à la fin. Si les motifs d'annonce sont supprimés, leur numéro ne doit pas être utilisé pour un autre motif d'annonce.

**[IMPÉRATIF]**, Chaque événement dispose d'un point d'extension (extension, xs:anyType) qui peut être utilisé pour des extensions spécifiques (ex. extensions cantonales).



## 4.1 Annonces de synchronisation des données

Les annonces de synchronisation des données servent à comparer les registres au contenu au moins partiellement identique.

### 4.1.1 Annonce base de données générales données de l'entreprise

#### Valeur de code et désignation

0 = annonce base de données générales données de l'entreprise

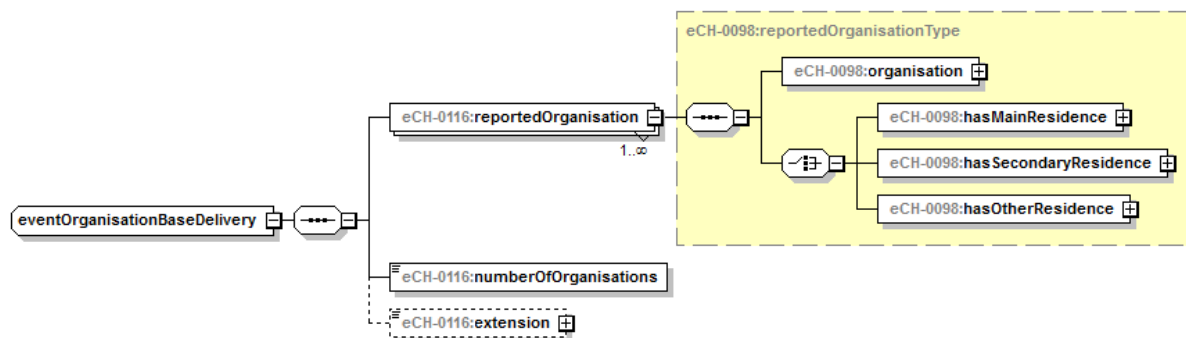
**Préfixe** organisationBaseDelivery

#### Description de l'événement:

Les données échangées selon eCH-0097 et eCH-0098 (relation d'annonce incluse) (il est possible de livrer les données de plusieurs entreprises).

- Entreprise multiple
  - Identificateurs d'entreprise
  - Branche (optionnel)
  - Code NOGA (optionnel)
  - Renseignements concernant la création (optionnel)
  - Renseignements concernant la liquidation (optionnel)
  - Coordonnées (optionnel)
  - Relation d'annonce
- Nombre d'entreprises inscrites

#### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="eventOrganisationBaseDelivery">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="reportedOrganisation"
      type="eCH-0098:reportedOrganisationType" maxOccurs="unbounded"/>
    <xs:element Name="numberOfOrganisations"
      type="eCH-0116:numberOfOrganisationsType"/>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

#### 4.1.2 Echange de clé

##### Valeur de code et désignation

1 = Echange de clé

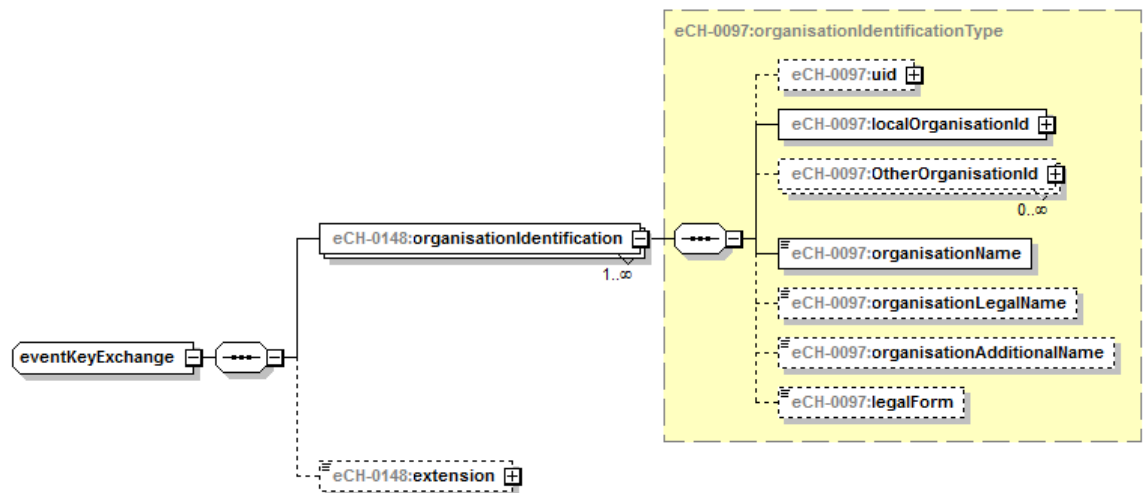
**Préfixe** keyExchange

##### Description de l'événement:

Seules les caractéristiques d'identification sont échangées

##### Données de l'événement

Les informations suivantes dans cet événement par entreprise à transférer:



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="eventKeyExchange">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"
      maxOccurs="unbounded"/>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

### 4.1.3 Demande de données

#### Valeur de code et désignation

2 = Demande de données

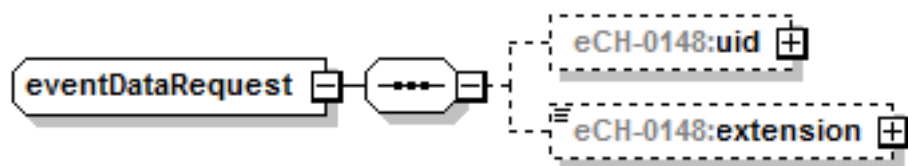
**Préfixe** dataRequest

#### Description de l'événement:

Demande afin d'obtenir toutes les données disponibles concernant l'entreprise. La réponse est fournie au moyen d'une annonce Base de données générales données de l'entreprise. Si un IDE est transmis, seules les données concernant cette entreprise sont fournies. En l'absence d'IDE, toutes les données du registre interrogé sont annoncées.

- IDE (optionnel)

#### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="eventDataRequest">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="uid" type="eCH-0097:uidStructureType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

## 4.2 Annonces d'événement

Les annonces d'événement sont envoyées lorsqu'un événement technique entraîne des modifications des données d'une entreprise, qui doivent être transmises à d'autres services.

### 4.2.1 Création d'une nouvelle entreprise

#### Valeur de code et désignation

3 = Création d'une nouvelle entreprise

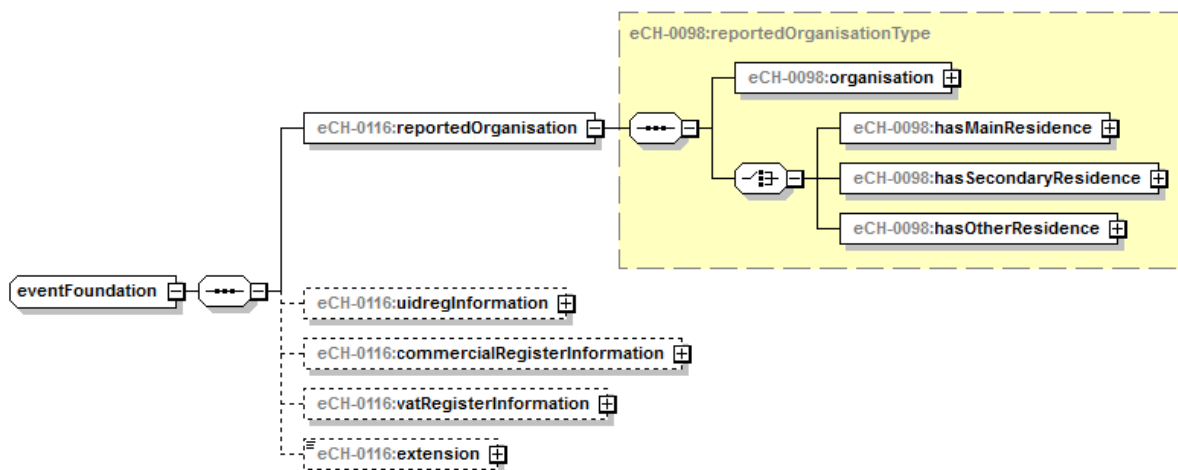
**Préfixe** foundation

### Description de l'événement:

Création d'une nouvelle entreprise.

- Identificateurs d'entreprise
- Branche (optionnel)
- Code NOGA (optionnel)
- Renseignements concernant la création (optionnel)
- Renseignements concernant la liquidation (optionnel)
- Coordonnées (optionnel)
- Relation d'annonce
- Information du registre IDE (optionnel)
- Information du registre du commerce (optionnel)
- Information du registre des assujettis à la TVA (optionnel)

### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

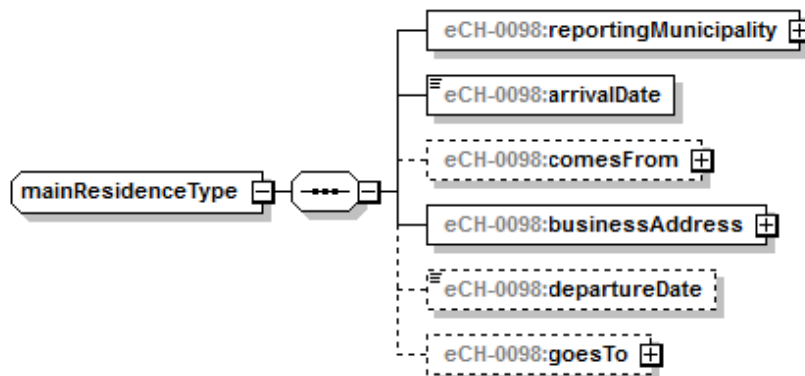
```
<xs:complexType Name="eventFoundation">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="reportedOrganisation"
      type="eCH-0098:reportedOrganisationType"/>
    <xs:element Name="uidregInformation"
      type="eCH-0108:uidregInformationType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="commercialRegisterInformation"
      type="eCH-0108:commercialRegisterInformationType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="vatRegisterInformation"
      type="eCH-0108:vatRegisterInformationType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```



#### 4.2.2.1.1 Relation d'annonce siège principal

L'entreprise a son siège principal dans la commune d'inscription.

- Commune d'inscription
- Date d'arrivée
- Lieu d'origine (optionnel)
- Adresse commerciale
- Date de départ (optionnel)
- Destination de départ (optionnel)



Generated by XMLSpy

www.altova.com

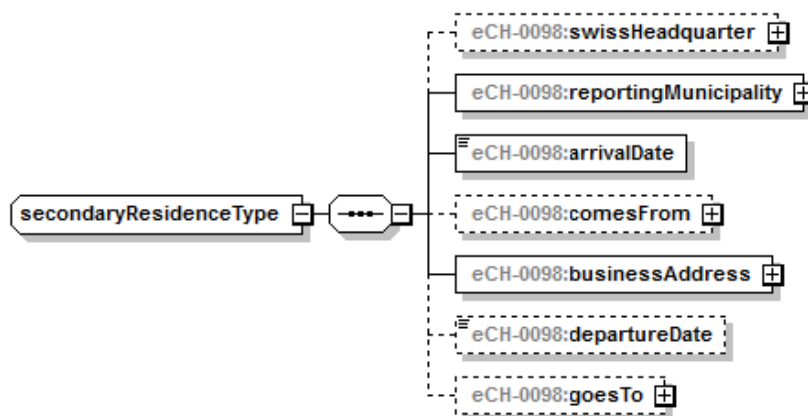
```

<xs:complexType Name="mainResidenceType">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="reportingMunicipality"
      type="eCH-0007:swissMunicipalityType"/>
    <xs:element Name="arrivalDate" type="xs:date"/>
    <xs:element Name="comesFrom"
      type="eCH-0098:destinationType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="businessAddress"
      type="eCH-0098:dwellingAddressType"/>
    <xs:element Name="departureDate"
      type="xs:date" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="goesTo"
      type="eCH-0098:destinationType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
  
```

#### 4.2.2.1.2 Relation d'annonce siège annexe

L'entreprise a un siège annexe dans la commune d'inscription et le siège principal se trouve en Suisse.

- Renseignements siège principal en Suisse (optionnel)
- Commune d'inscription
- Date d'arrivée
- Lieu d'origine (optionnel)
- Adresse commerciale
- Date de départ (optionnel)
- Destination de départ (optionnel)



Generated by XMLSpy

www.altova.com

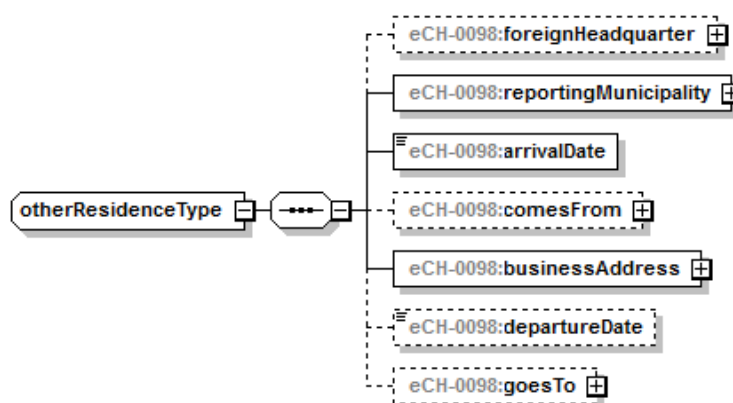
```

</xs:complexType>
<xs:complexType Name="secondaryResidenceType">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="swissHeadquarter"
      type="eCH-0098:swissHeadquarterType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="reportingMunicipality"
      type="eCH-0007:swissMunicipalityType"/>
    <xs:element Name="arrivalDate" type="xs:date"/>
    <xs:element Name="comesFrom"
      type="eCH-0098:destinationType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="businessAddress"
      type="eCH-0098:dwellingAddressType"/>
    <xs:element Name="departureDate"
      type="xs:date" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="goesTo"
      type="eCH-0098:destinationType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
  
```

#### 4.2.2.1.3 Relation d'annonce autre

L'entreprise a un siège annexe dans la commune d'inscription et le siège principal se trouve à l'étranger.

- Renseignements siège principal à l'étranger (optionnel)
- Commune d'inscription
- Date d'arrivée
- Lieu d'origine (optionnel)
- Adresse commerciale
- Date de départ (optionnel)
- Destination de départ (optionnel)



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="otherResidenceType">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="foreignHeadquarter"
      type="eCH-0098:foreignHeadquarterType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="reportingMunicipality"
      type="eCH-0007:swissMunicipalityType"/>
    <xs:element Name="arrivalDate" type="xs:date"/>
    <xs:element Name="comesFrom"
      type="eCH-0098:destinationType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="businessAddress"
      type="eCH-0098:dwellingAddressType"/>
    <xs:element Name="departureDate"
      type="xs:date" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="goesTo"
      type="eCH-0098:destinationType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```



### 4.2.3 Déménagement

#### Valeur de code et désignation

5 = Déménagement

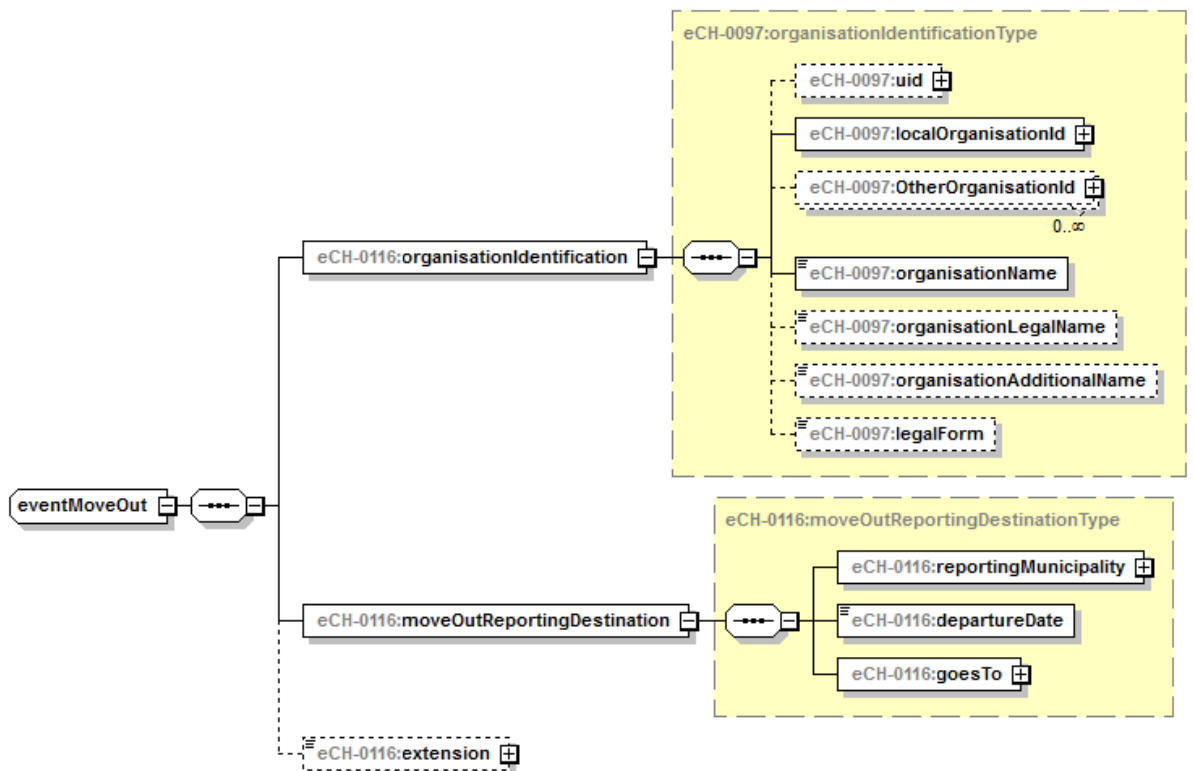
Préfixe moveOut

#### Description de l'événement:

Annonce du déménagement d'une entreprise hors de la commune.

- Identificateurs d'entreprise
- Commune d'inscription
- Date de départ
- Destination de départ

#### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="eventMoveOut">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:element Name="moveOutReportingDestination"
      type="eCH-0116:moveOutReportingDestinationType"/>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

#### 4.2.4 Déménagement au sein de la commune

##### Valeur de code et désignation

6 = Déménagement au sein de la commune

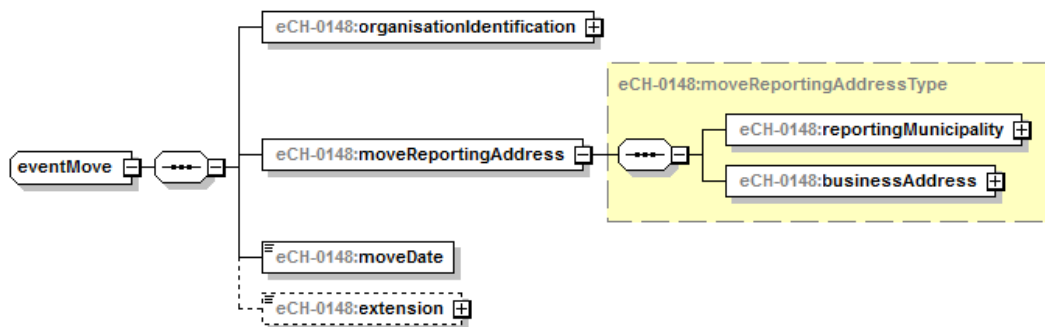
Préfixe                      move

##### Description de l'événement:

Changement d'adresse d'une entreprise au sein de la commune.

- Identificateurs d'entreprise
- Commune d'inscription
- Adresse commerciale
- Date de déménagement

##### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="eventMove">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:element Name="moveReportingAddress"
      type="eCH-0148:moveReportingAddressType"/>
    <xs:element Name="moveDate"
      type="eCH-0148:moveDateType"/>
    <xs:element Name="extension"
      type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

#### 4.2.5 Adresse de livraison

##### Valeur de code et désignation

7 = Adresse de livraison

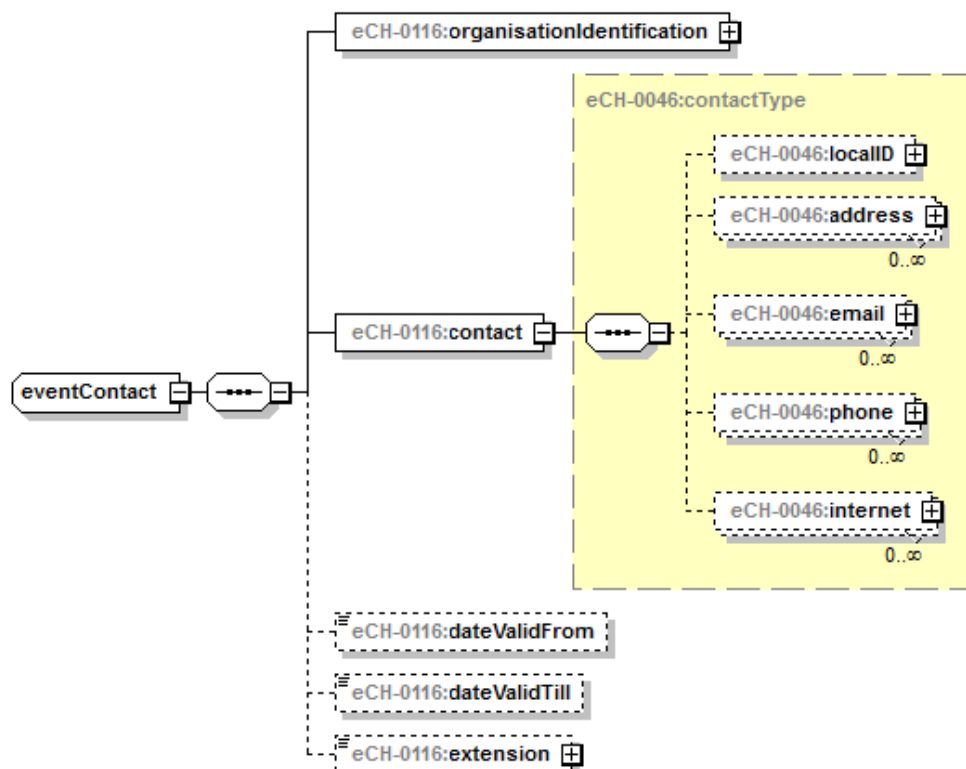
Préfixe contact

##### Description de l'événement:

Inscription respectivement modification ou suppression d'une adresse de livraison.

- Identificateurs d'entreprise
- Coordonnées
  - Clé locale (optionnel)
  - Adresse (optionnel, multiple)
  - Adresse E-mail (optionnel, multiple)
  - Numéro de téléphone (optionnel, multiple)
  - Adresse Internet (optionnel, multiple)
- Date valable à partir de (optionnel)
- Date valable jusqu'à (optionnel)

##### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="eventContact">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
```

```

        type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
<xs:element Name="contact" type="eCH-0046:contactType"/>
<xs:element Name="dateValidFrom" type="xs:date" minOccurs="0"/>
<xs:element Name="dateValidTill" type="xs:date" minOccurs="0"/>
<xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
</xs:sequence>
</xs:complexType>

```

#### 4.2.6 Changement de nom

##### Valeur de code et désignation

8 = Changement de nom

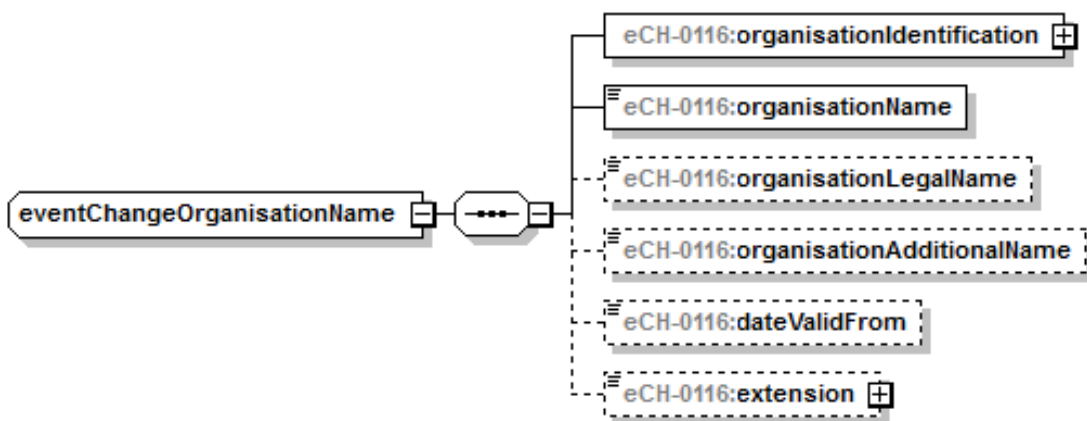
**Préfixe** changeOrganisationName

##### Description de l'événement:

Les identificateurs contiennent toujours l'ancien état des champs de nom. En cas de changement de nom suite à une liquidation, l'événement correspondant «En liquidation» doit aussi être envoyé.

- Identification de l'entreprise
- Nom de l'entreprise
- Nom officiel (optionnel)
- Nom supplémentaire (optionnel)
- Date valable à partir de (optionnel)

##### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```

<xs:complexType Name="eventChangeOrganisationName">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:element Name="organisationName"
      type="eCH-0097:organisationNameType"/>
    <xs:element Name="organisationLegalName"
      type="eCH-0097:organisationNameType" minOccurs="0"/>

```

```

<xs:element Name="organisationAdditionalName"
  type="eCH-0097:organisationNameType" minOccurs="0"/>
<xs:element Name="dateValidFrom" type="xs:date" minOccurs="0"/>
<xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
</xs:sequence>
</xs:complexType>

```

#### 4.2.7 Changement de forme juridique

##### Valeur de code et désignation

9 = Changement de forme juridique

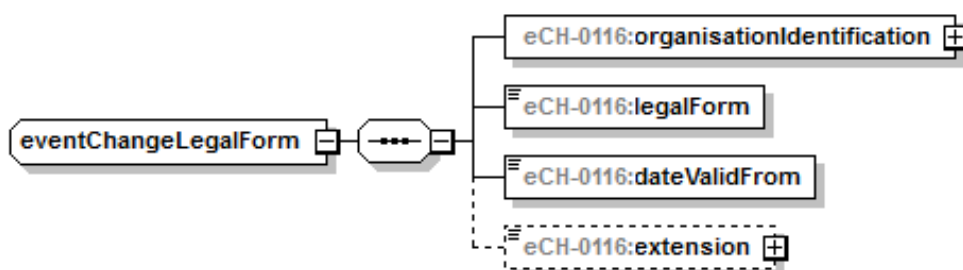
**Préfixe** changeLegalForm

##### Description de l'événement:

LegalForm dans les identificateurs est l'ancienne valeur

- Identification de l'entreprise
- Forme juridique (nouvelle valeur)
- Date valable à partir de

##### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```

<xs:complexType Name="eventChangeLegalForm">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:element Name="legalForm" type="eCH-0097:legalFormType"/>
    <xs:element Name="dateValidFrom" type="xs:date"/>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>

```

#### 4.2.8 Changement de relation d'annonce

##### Valeur de code et désignation

10 = Changement de relation d'annonce

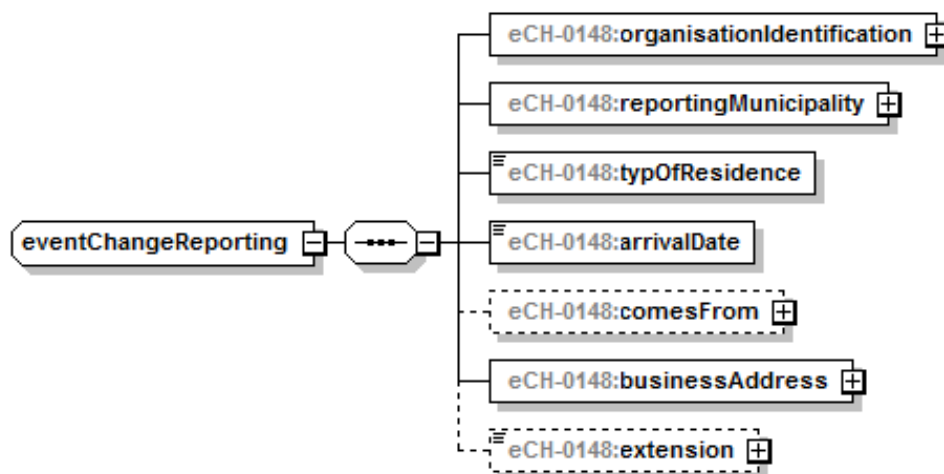
**Préfixe** changeReporting

### Description de l'événement:

Changement de relation d'annonce. Changement du siège principal en siège annexe et inversement.

- Identification de l'entreprise
- Commune d'inscription
- Relation d'annonce
- Date d'arrivée
- Lieu d'origine (optionnel)
- Adresse commerciale

### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="eventChangeReporting">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:element Name="reportingMunicipality"
      type="eCH-0007:swissMunicipalityType"/>
    <xs:element Name="typOfResidence"
      type="eCH-0148:typeOfResidenceType"/>
    <xs:element Name="arrivalDate" type="xs:date"/>
    <xs:element Name="comesFrom"
      type="eCH-0098:destinationType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="businessAddress"
      type="eCH-0098:dwellingAddressType"/>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

#### 4.2.9 En liquidation

##### Valeur de code et désignation

11 = En liquidation

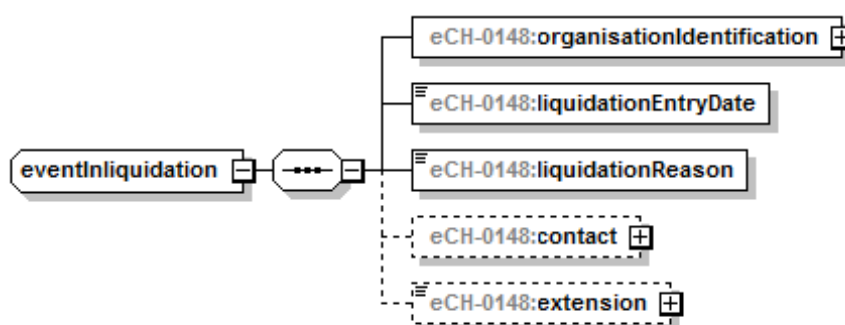
Préfixe inLiquidation

##### Description de l'événement:

L'annonce est effectuée au lancement de la procédure. Le changement de nom associé doit être annoncé par l'événement «Changement de nom». Une fois la procédure close, l'annonce «Liquidation» doit être envoyée.

- Identificateurs d'entreprise
- Date de l'entrée en vigueur de la liquidation
- Motif de la liquidation (1 = rachat, 2 = fusion, 3 = liquidation)
- Coordonnées (optionnel)

##### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```

<xs:complexType Name="eventInliquidation">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:element Name="liquidationEntryDate"
      type="eCH-0148:liquidationEntryDateType"/>
    <xs:element Name="liquidationReason"
      type="eCH-0098:liquidationReasonType"/>
    <xs:element Name="contact" type="eCH-0046:contactType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
  
```

#### 4.2.10 Liquidation

##### Valeur de code et désignation

12 = Liquidation

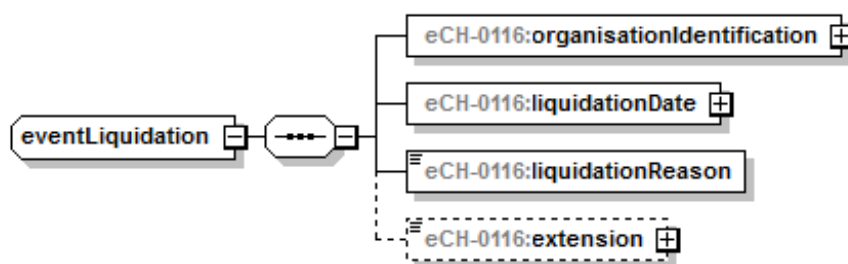
Préfixe liquidation

##### Description de l'événement:

Liquidation d'une entreprise. L'annonce n'est effectuée qu'après clôture de la liquidation.

- Identificateurs d'entreprise
- Date de la liquidation
- Motif de liquidation (1 = rachat, 2 = fusion, 3 = liquidation)

##### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="eventLiquidation">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:element Name="liquidationDate"
      type="eCH-0098:datePartiallyKnownType"/>
    <xs:element Name="liquidationReason"
      type="eCH-0098:liquidationReasonType"/>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```



### 4.3 Annonces de correction

Les annonces suivantes sont utilisées pour les corrections dues à des raisons techniques, non motivées par un événement technique explicite.

Pour chaque motif d'annonce, les données complètes sont fournies conformément au schéma, même si elles n'ont pas changé. Il est ainsi possible, pour le système destinataire, d'identifier les informations abandonnées.

#### 4.3.1 Correction du nom

##### Valeur de code et désignation

13 = Correction du nom de l'entreprise

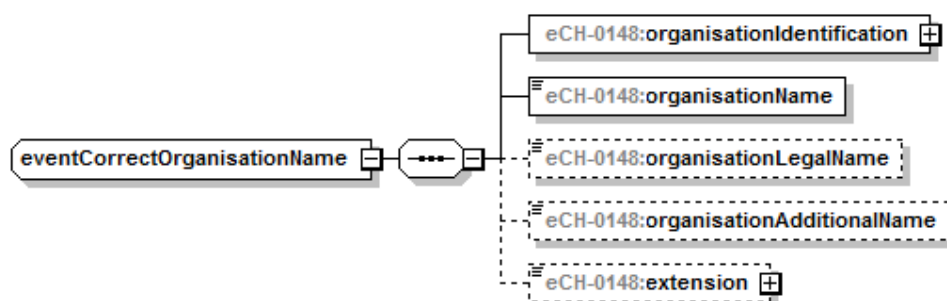
**Préfixe** correctOrganisationName

##### Description de l'événement:

Changement de relation d'annonce

- Identification de l'entreprise
- Nom
- Nom officiel (optionnel)
- Nom complémentaire (optionnel)

##### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="eventCorrectOrganisationName">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:element Name="organisationName"
      type="eCH-0097:organisationNameType"/>
    <xs:element Name="organisationLegalName"
      type="eCH-0097:organisationNameType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="organisationAdditionalName"
      type="eCH-0097:organisationNameType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="extension"
      type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

### 4.3.2 Correction de la forme juridique

#### Valeur de code et désignation

14 = Correction de la forme juridique

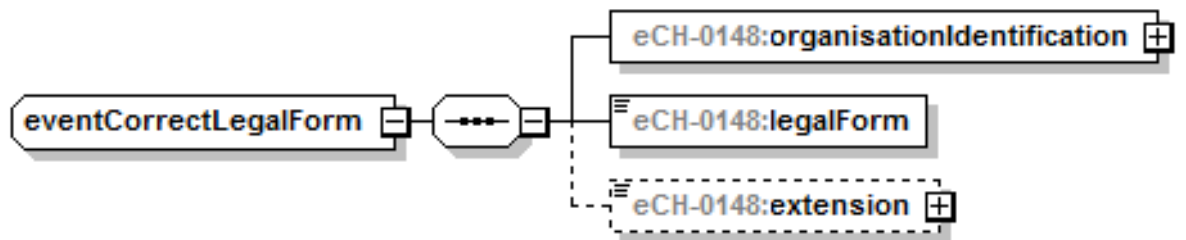
**Préfixe** correctLegalForm

#### Description de l'événement:

Correction de la forme juridique.

- Identification de l'entreprise
- Forme juridique

#### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="eventCorrectLegalForm">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:element Name="legalForm" type="eCH-0097:legalFormType"/>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

### 4.3.3 Correction de la branche IDE

#### Valeur de code et désignation

15 = Correction de la branche IDE

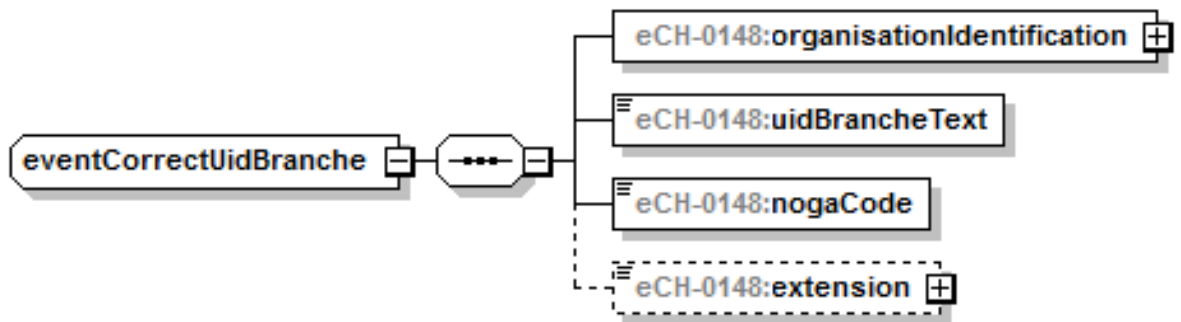
**Préfixe** correctUidBranche

#### Description de l'événement:

Correction du texte de la branche

- Identification de l'entreprise
- Texte branches IDE
- Code NOGA

#### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="eventCorrectUidBranche">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:element Name="uidBrancheText"
      type="eCH-0098:uidBrancheTextType"/>
    <xs:element Name="nogaCode" type="eCH-0098:nogaCodeType"/>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

#### 4.3.4 Correction de la création

##### Valeur de code et désignation

17 = Correction de la création

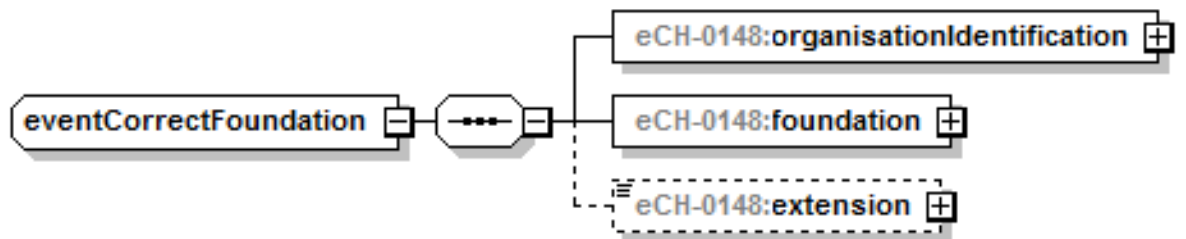
**Préfixe** correctFoundation

##### Description de l'événement:

Correction des données de création

- Identification de l'entreprise
- Date de création (optionnel)
- Motif de création (optionnel)

##### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="eventCorrectFoundation">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:element Name="foundation" type="eCH-0098:foundationType"/>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

### 4.3.5 Correction de la liquidation

#### Valeur de code et désignation

18 = Correction de la liquidation

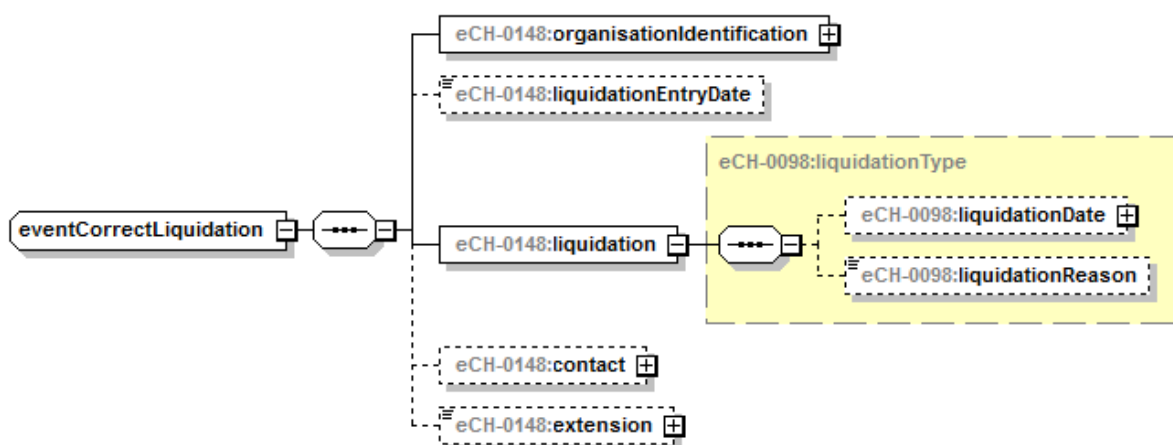
Préfixe correctLiquidation

#### Description de l'événement:

Correction des informations concernant une liquidation

- Identification de l'entreprise
- Date de l'entrée en vigueur de la liquidation (optionnel)
- Date de liquidation (optionnel)
- Motif de liquidation (optionnel)
- Coordonnées (optionnel)

#### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="eventCorrectLiquidation">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:element Name="liquidationEntryDate"
      type="eCH-0148:liquidationEntryDateType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="liquidation" type="eCH-0098:liquidationType"/>
    <xs:element Name="contact" type="eCH-0046:contactType" minOccurs="0"/>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

### 4.3.6 Correction des coordonnées

#### Valeur de code et désignation

19 = Correction des coordonnées

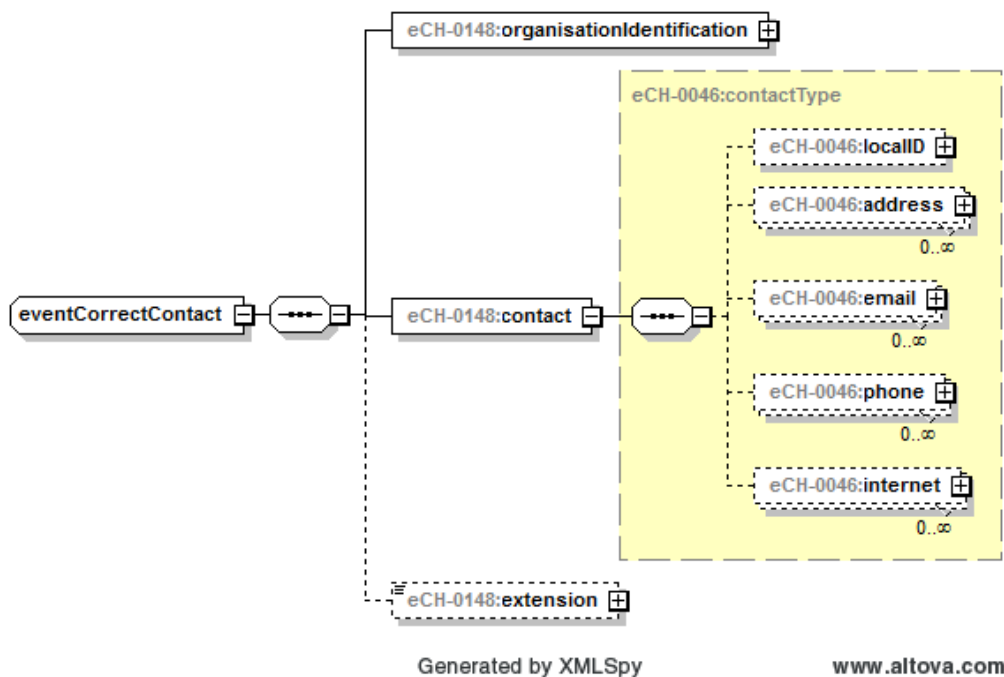
Préfixe correctContact

#### Description de l'événement:

Correction des coordonnées

- Identification de l'entreprise
- Coordonnées

#### Données de l'événement



```
<xs:complexType Name="eventCorrectContact">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:element Name="contact" type="eCH-0046:contactType"/>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```

### 4.3.7 Correction de la langue de correspondance

#### Valeur de code et désignation

20 = Correction de la langue de correspondance

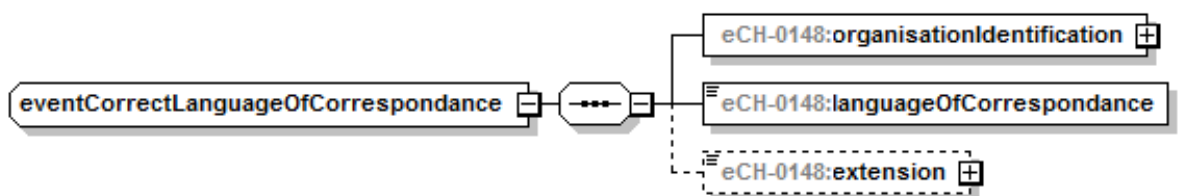
**Préfixe** correctLanguageOfCorrespondance

#### Description de l'événement:

Correction de la langue de correspondance

- Identification de l'entreprise
- Langue de correspondance

#### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```

<xs:complexType Name="eventCorrectLanguageOfCorrespondance">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:element Name="languageOfCorrespondance">
      <xs:simpleType>
        <xs:restriction base="eCH-0098:languageType">
          <xs:minLength value="1"/>
        </xs:restriction>
      </xs:simpleType>
    </xs:element>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
  
```

### 4.3.8 Correction de la relation d'annonce

#### Valeur de code et désignation

21 = Correction de la relation d'annonce

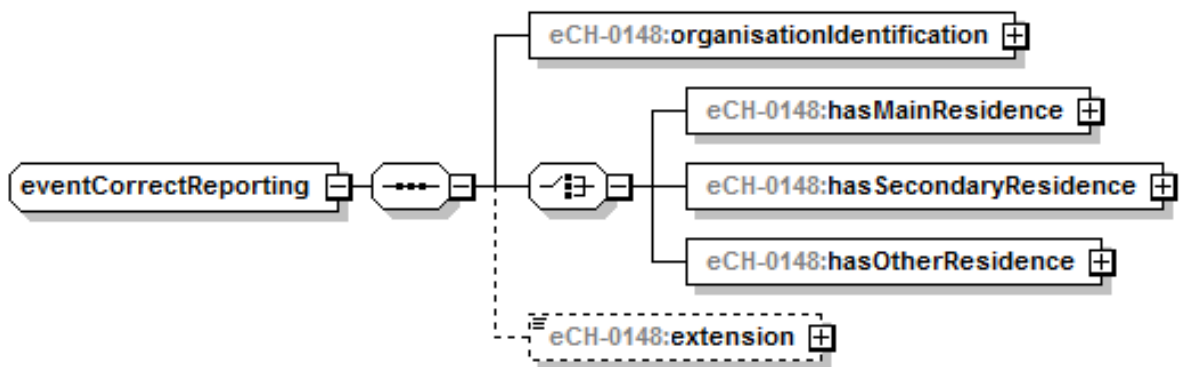
**Préfixe** correctReporting

#### Description de l'événement:

Correction de la relation d'annonce

- Identification de l'entreprise
- Relation d'annonce

#### Données de l'événement



Generated by XMLSpy

www.altova.com

```
<xs:complexType Name="eventCorrectReporting">
  <xs:sequence>
    <xs:element Name="organisationIdentification"
      type="eCH-0097:organisationIdentificationType"/>
    <xs:choice>
      <xs:element Name="hasMainResidence"
        type="eCH-0098:mainResidenceType"/>
      <xs:element Name="hasSecondaryResidence"
        type="eCH-0098:secondaryResidenceType"/>
      <xs:element Name="hasOtherResidence"
        type="eCH-0098:otherResidenceType"/>
    </xs:choice>
    <xs:element Name="extension" type="xs:anyType" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
```



## 5 Considérations de sécurité

La définition des formats d'échange en soi ne soulève aucun problème relatif à la sécurité. Si des autorités souhaitent échanger électroniquement les données spécifiées dans le présent document, elles doivent s'assurer de la présence des fondements juridiques nécessaires. Lors d'un échange de données, la confidentialité et l'intégrité des données transmises doivent être garanties.

## 6 Exclusion de responsabilité – Droits de tiers

Les normes élaborées par l'Association **eCH** et mises gratuitement à la disposition des utilisateurs, ainsi que les normes de tiers adoptées, ont seulement valeur de recommandations. L'Association **eCH** ne peut en aucun cas être tenue pour responsable des décisions ou mesures prises par un utilisateur sur la base des documents qu'elle met à disposition. L'utilisateur est tenu d'étudier attentivement les documents avant de les mettre en application et au besoin de procéder aux consultations appropriées. Les normes **eCH** ne remplacent en aucun cas les consultations techniques, organisationnelles ou juridiques appropriées dans un cas concret.

Les documents, méthodes, normes, procédés ou produits référencés dans les normes **eCH** peuvent le cas échéant être protégés par des dispositions légales sur les marques, les droits d'auteur ou les brevets. L'obtention des autorisations nécessaires auprès des personnes ou organisations détentrices des droits relève de la seule responsabilité de l'utilisateur.

Bien que l'Association **eCH** mette tout en œuvre pour assurer la qualité des normes qu'elle publie, elle ne peut fournir aucune assurance ou garantie quant à l'absence d'erreur, l'actualité, l'exhaustivité et l'exactitude des documents et informations mis à disposition. La teneur des normes **eCH** peut être modifiée à tout moment sans préavis.

Toute responsabilité relative à des dommages que l'utilisateur pourrait subir par suite de l'utilisation des normes **eCH** est exclue dans les limites des réglementations applicables.

## 7 Droits d'auteur

Tout auteur de normes **eCH** en conserve la propriété intellectuelle. Il s'engage toutefois à mettre gratuitement, et pour autant que ce soit possible, la propriété intellectuelle en question ou ses droits à une propriété intellectuelle de tiers à la disposition des groupes de spécialistes respectifs ainsi qu'à l'association **eCH**, pour une utilisation et un développement sans restriction dans le cadre des buts de l'association.

Les normes élaborées par les groupes de spécialistes peuvent, moyennant mention des auteurs **eCH** respectifs, être utilisées, développées et déployées gratuitement et sans restriction.

Les normes **eCH** sont complètement documentées et libres de toute restriction relevant du droit des brevets ou de droits de licence. La documentation correspondante peut être obtenue gratuitement.

Les présentes dispositions s'appliquent exclusivement aux normes élaborées par **eCH**, non aux normes ou produits de tiers auxquels il est fait référence dans les normes **eCH**. Les normes incluront les références appropriées aux droits de tiers.

## Annexe A - Références & bibliographie

- [XSD] Schéma XML, partie 1: structures. Recommandation W3C 2 mai 2001.  
Schéma XML, partie 2: types de données. Recommandation W3C 2 mai 2001.
- [eCH-0058] Cadre de l'événement, décrit les processus détaillés pour la transmission et l'utilisation des annonces d'événement.
- [eCH-0137] Cadre d'annonce Entreprises
- [RFC2119] Key words for use in RFCs to Indicate Requirement Levels
- [UML] Unified Modeling Language (UML). Version 1.5. Object Management Group.

## **Annexe B – Coopération & vérification**

Arnold Beat, Canton Uri

Buchs Peter, Office fédéral de la statistique

Duc-Sfez Cindia, Office fédéral de la statistique

Heidegger Daniel, Canton Thurgovie

Hüttenmoser Cornel, Sesam AG

Lindenmann Andreas, Canton Bâle-ville

Müller Stefan, InformatikLeistungsZentrum Obwalden et Nidwalden

Peterer Thomas, Innosolv AG

Schopper Stefan, Canton Schaffhouse

Stingelin Martin, Stingelin Informatik

Widmer Daniel, Canton Argovie

Zwimpfer Herbert, Canton Lucerne